

## Reinald Müller neuer allgemeiner Vertreter des Samtgemeindebürgermeisters

### Wie beurteilen Sie das Dienstleistungs- angebot im Suderburger Rathaus ?

Liebe Mitbürgerinnen  
und Mitbürger !  
Ihre Meinung über unser  
Dienstleistungsangebot  
interessiert uns.

Damit wir unser Dienst-  
leistungsangebot für Sie  
weiter verbessern und  
optimieren können,  
benötigen wir Ihre Unter-  
stützung.

Bitte beteiligen Sie sich an  
unserer Befragungsaktion,  
die wir in der gesamten  
Samtgemeinde Suderburg  
durchführen.

Ihre  
Samtgemeindeverwaltung

(Ein Formular zur Umfrage  
finden Sie auf Seite 2)

Der Verwaltungsfachangestellte Reinald Müller (Graulingen) ist neuer Vertreter des Samtgemeindebürgermeisters Friedhelm Schulz, wenn es um Verwaltungssangelegenheiten geht. Einstimmig (!) wurde er in der Sitzung des Suderburger Samtgemeinderates am 16.11.2006 in diese neue Funktion, die er im Suderburger Rathaus zukünftig neben seiner weiterhin bestehenden Aufgabe als Haupt- und Ordnungsamtsleiter wahrnehmen wird, gewählt.

Reinald Müller hat bereits als „Lehrling“ in Suderburg begonnen und ist nach einer Verwaltungsausbildung zunächst als Sachbearbeiter im Ordnungsamt, dann als Standesbeamter und Leiter des Ordnungs- und Sozialamtes nun zum Vertreter des Samtgemeindebürgermeisters Friedhelm Schulz weiter aufgestiegen. Lohn und Anerkennung für eine gute Arbeit!



## Samtgemeinderat mit neuer Mehrheit

Als am 16.11.2006 der neue Samtgemeinderat erstmals in der neuen Wahlperiode zusammentrat, war einiges anders als bei anderen Sitzungen. Bereits die Sitzordnung der Gruppe SPD/Grüne/WSL weist auf tief greifende Änderungen hin. An der Spitze nun die 3 Fraktionsvorsitzenden - vertraute Gesichter rückten weiter nach hinten oder fehlen zukünftig.

Gleich 9 Ratsmitglieder musste Samtgemeindebürgermeister Friedhelm Schulz an diesem Abend verabschieden: Armin Wagner, Böddenstedt (5 Jahre Ratsarbeit), Klaus- Otto Röber,

Holxen (5 Jahre Ratsarbeit), Joachim Leunig, Eimke (7,5 Jahre Ratsarbeit), Günter Heidemann, Hösseringen (10 Jahre Ratsarbeit), Rolf Büthe, Gr. Süstedt (10 Jahre Ratsarbeit), Alfred Meyer, Räber (10 Jahre Ratsarbeit), Ulrich Mietzner, Suderburg (15 Jahre Ratsarbeit), Klaus- Dieter Behre, Barnsen (20 Jahre Ratsarbeit) und schließlich auch Gerhard Breiholz, Suderburg (34 Jahre Ratsarbeit).

Gerhard Breiholz gehörte dem Samtgemeinderat ununterbrochen seit 1972 an. Er hat die gesamte Entwicklung miterlebt, weshalb Samtgemeindebürger-

meister Friedhelm Schulz ihn auch als „das Gedächtnis“ des Rates bezeichnete. Als Dank für diese außergewöhnliche Leistung und Treue zur Samtgemeinde Suderburg überreichte er Gerhard Breiholz einen Gutschein für eine Wochenendreise.

Daneben wurden 2 Ratsmitglieder, die dem Rat weiter angehören werden, für jeweils 20 Jahre ehrenamtlicher Arbeit vom Kreisverband Uelzen des Niedersächsischen Städte- und Gemeindebundes geehrt: Christel Beplate- Haarstrich aus Suderburg und Wilhelm Schröder, Bohlsen. *Fortsetzung auf Seite 6*



**Die Weihnachtsausgabe der ZEITUNG erscheint am 23.12.06.**

Bitte reichen Sie alle Texte, Bilder und Anzeigen bis zum **18.12.2006** ein.



## Wichtige Rufnummern

### Verwaltungen

Rathaus  
**Suderburg** 05826/980-0  
**Gerdau** 05808/405  
**Eimke** 05873/1414

### Grundschulen

**Suderburg** 05826/95899-0  
**Gerdau** 05808/333

**Haupt-/Realschule Suderbg.**  
 05826/7053

### Universität Lüneburg

Campus Suderburg 05826/988-0

### Jugendzentrum Suderburg

05826/880268

### Kindergärten

**Suderburg** 05826/465  
**Gerdau** 05808/1500  
**Eimke** 05873/1327

### Sportzentrum

Suderburg 05826/409

### Ärztlicher Notdienst

Sammel-Nr. 0180/2000099  
 (verbindet mit dem diensthabenden Arzt der Gemeinde)

### Rettungsdienste und Feuerwehr-Notruf Tel. 112

**Gemeindebrandmeister**  
 G. Schröder 05826/1575  
**Stellv. Gemeindebrandmeister**  
 K.-H. Müller 05808/608  
**Ortsfeuerwehr Suderburg**  
 R. Mentzel 05826/7595  
**Ortsfeuerwehr Bahnsen**  
 Christian Schulze 05826/9509008  
**Ortsfeuerwehr Böddenstedt**  
 W. Schunke 05826/404  
**Ortsfeuerwehr Hösseringen**  
 A. Günnel 05826/1500  
**Ortsfeuerwehr Holxen**  
 W. Schulte 05826/8938  
**Ortsfeuerwehr Räber**  
 T. Meyer 05826/360

### Polizei-Notruf Tel. 110

Polizeistation Suderburg  
 05826/8231

### Kirchengemeinden

**Suderburg** 05826/267  
**Gerdau** 05808/244  
**Eimke** 05873/241

### SVO Energie GmbH

0581/805-0

### Zentrale Mülldeponie Borg

05803/9876-1

### Postagenturen

**Suderburg** 05826/7203  
 Mo-Fr 8.00-13.00 u. 14.00-19.00  
 Sa 8.00-16.00  
**Gerdau** 05808/200

**Wir nehmen gerne weitere allgemeine wichtige Rufnummern in diesem Verzeichnis auf!**

## Weihnachtsgewürze von Apotheker Hendrik Müller

Schon seit längerem kann man wieder aus einer Vielzahl von verschiedenen Weihnachtsgewürzen auswählen. Die Weihnachtsgewürze wie z. B. Zimt, Ingwer, Nelke oder Muskat, die den Keksen und anderen leckeren Backwaren den typischen Geruch und Geschmack verleihen, sind aber nicht nur aromatisch, sondern haben durchaus auch noch andere Wirkungen im Körper.

Zimt ist die dünne Innenschicht der Rinde des Zimtbaums, die sich von alleine röhrenartig zusammenrollt und als solche oder gemahlen zu kaufen ist. Man unterscheidet zwischen Ceylon- und Cassiazimt. Zimt kommt als Gewürz in kleinen Mengen vor allem in Gebäck und Süßspeisen zum Einsatz. Die ätherischen Öle der Zimtrinde regen z. B. den Appetit an, sind verdauungsfördernd und antimikrobiell bzw. fungizid wirksam.

Bei reinen Zimtprodukten wie z. B. Zimtkapseln, die als Nahrungs-

ergänzungsmittel bzw. als diätetische Lebensmittel zur Senkung des Blutzucker-Spiegels von Typ II-Diabetikern zu kaufen sind, oder bei sehr starkem Verzehr von Zimt ist allerdings etwas Vorsicht geboten. Der Cassiazimt enthält nämlich im Vergleich zum Ceylonzimt größere Mengen unter anderem an Cumarin, das toxikologisch bedenklich ist. Zimt wirkt erwiesenermaßen leicht blutzuckersenkend, jedoch ist die Wirkung nicht steuerbar. Darüber hinaus gehört die Behandlung von Diabetes ausschließlich in ärztliche Hände.

Gewürznelken sind die getrockneten Blütenknospen des Gewürznelkenbaums. Das ätherische Öl der Gewürznelken besitzt ausgeprägte antimikrobielle Wirkung und findet unter anderem in der Zahnheilkunde Verwendung, da es eine betäubende Wirkung hat.

Beim Ingwer wird das unterirdische Speicherwurzel als Gewürz eingesetzt. Er schmeckt würzig-süß



und leicht scharf. Neben ätherischen Ölen sind dafür verschiedene Harze verantwortlich. Ingwer steigert den Speichelfluss und aktiviert den Magen- und Darmtrakt. Auch bei Appetitlosigkeit und Übelkeit kann er eine positive Wirkung haben. Schwangere sollten ihn jedoch nicht in größeren Mengen zu sich nehmen.

Viel Spaß beim Plätzchenbacken und eine schöne Vorweihnachtszeit wünscht Ihnen die Wacholder-Apotheke!

## Laternenumzug durch Räber

Ein bunt gemischter Umzug von selbstgebastelten und farbenfrohen Laternen zog sich im Schein der Feuerwehr-Fackeln am Freitag, 3. November singend durch Räber. Unterstützt wurden die kleinen und großen Sänger von Sabines Akkordeon. Die Kinder hatten vorab extra verschiedene Laternen-Lieder gemeinsam geprobt.

Am Ziel Gerätehaus konnten sich anschließend alle am gemütlichen Lagerfeuer stärken. Die Feuerwehr lud die kleinen Laternengeher zum heißen Würstchen und Getränk ein. Die Großen genossen die kühlen Getränke oder den wärmenden Glühwein und Kakao ebenfalls sichtlich. Die Kinder freuten sich ganz besonders über die süße Überraschung am Ende.

Der besondere Dank der Feuerwehr und aller Anwesenden gilt dem Team um Simone Hahmeyer, Isabell Kley und Julia Kassebaum für die tollen einstimmen Aktivitäten mit den Kindern und den hübsch herbstlich



dekorierten Raum, sowie Sabine Fick für die musikalische Untermalung des Umzuges und dem fleißigen Thekenteam.

Für das Kommando der Feuerwehr Räber  
 Karsten Meyer



## Haushaltsbefragung

*Gut – besser – noch besser*

### Bitte beurteilen Sie das Suderburger Rathaus

Vergeben Sie die **Noten 1 – 6** für ...

... unsere **Öffnungszeit** Note: \_\_\_ Punkte

... unsere **Kundenfreundlichkeit**

a) **Leitungspersonal** Note: \_\_\_ Punkte

b) **Sachbearbeiter/innen** Note: \_\_\_ Punkte

... unseren **Service** Note: \_\_\_ Punkte

### Rückgabe bitte an:

Samtgemeinde Suderburg  
 Herr Friedhelm Schulz - Samtgemeindebürgermeister  
 Bahnhofstraße 54, 29556 Suderburg, Fax: 05826/980-70  
 Antworten per **E-Mail** bitte an: [info@suderburg.de](mailto:info@suderburg.de)

# Gedanken zum Volkstrauertag 2006

- aus der Ansprache Christel Beplate-Haarstrichs am Suderburger Ehrenmal

Wir haben uns versammelt, um der Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft zu gedenken. Auch in diesem Jahr vereint die Trauer über das Geschehene viele Menschen in unserem Land, aber bei weitem nicht alle.

Dieser Volkstrauertag ist ein stiller Gedenktag, und er stört unsere oberflächliche Geschäftigkeit und schnell stellt sich die Frage, ob er noch in unsere Zeit passt und wie macht man das: Volkstrauern?

Über 60 Jahre sind seit dem zweiten Weltkrieg vergangen und immer noch haben nicht alle Gefallenen ein würdiges Grab gefunden, 1 Million Schicksale sind ungeklärt und Vertriebene erinnern uns zu Recht an die Nachwirkungen des Krieges.

Manchmal schrecken wir auf, wenn in unsrem friedlichen Land eine über zig Jahre alte Bombe gefunden wird, die immer noch scharf ist.

Im letzten Jahr hörten wir an dieser Stelle die Rede des Kompaniechefs unserer Patenkompanie Hauptmann Gregor Schmitz, der im Jahr 2003 im Kuwait Einsatz war, der erlebt hat, wie irakische Bomben in der Nähe des Camp einschlugen. Er berichtete von der Furcht um den Einsatz chemischer Kampfstoffe und von amerikanischen Soldaten, die um gefallene Kameraden trauerten.

Erlebnisse, die er und seine Soldaten nie vergessen werden.

So ist der Volkstrauertag auch heute aktuell - leider.

Niemand kennt das Ziel der Geschichte, wir wissen aber, dass es jeden Tag Krieg gibt auf dieser Welt.

Das Gedenken der Opfer beider Weltkriege ist wichtig und führt weiter, nämlich zur Wahrnehmung der gegenwärtigen Opfer von Krieg und Gewalt. Denn immer wieder schieben sich vor diesen Gedenktag schreckliche Kriegereignisse und die Erkenntnis, dass Krieg immer ein Übel ist und bleibt und nur die letzte Möglichkeit sein kann, um noch Schlimmeres zu vermeiden.

Erinnerungsarbeit an diesem Tag ist Friedensarbeit für die Zukunft und die Erfahrung des 20. Jahrhunderts zeigt: Krieg ist nicht das geeignete Mittel zur Konfliktlösung, die aktuellen Kriegerischen Handlungen in Afghanistan, im Irak, die nicht enden wollende Gewalt auf dem Balkan und in Palästina unterstreichen dies.

Die immer wieder aufflammende Gewalt zwischen Völkern und Volksgruppen, von Minderheiten im betroffenen Land fordert jeden heraus, Stellung zu beziehen.

Denn: Frieden will immer wieder neu gewonnen werden. Dies auch im zivilen Bereich, in Gedanken, Worten und Taten, im persönlichen Umfeld und darüber hinaus.

In der Familie fängt die Arbeit für den Frieden an, bei der wertorientierten Erziehung der Kinder und Jugendlichen.



Archivbild

Einflüsse von außen führen jedoch dazu, dass menschliche Sensibilität im Einzelfall verloren geht. Ein Computerspiel mit gewalttätigem Inhalt z.B. ist leider für jeden zugänglich und spiegelt schreckliche Wirklichkeit nicht wider. Das Spiel wird neu gestartet, die Wirklichkeit aber hinterlässt Wunden.

So hat jeder Krieg lange Nachwirkungen. Ich sprach von den Vertriebenen, den Deutschen, die ihre Heimat, die Ostgebiete verlassen mussten, begleitet von hassgeprägten Gräueltaten unter denen sie gelitten haben, so dass die Betroffenen noch heute weinen, wenn sie von ihrem Schicksal berichten.

Im vergangenen Jahr habe ich mit einer Gruppe das ehemalige Stasi-Gefängnis Hohenschönhausen in Berlin besichtigt, heute eine Gedenkstätte. Zeitzeugen schilderten uns, was sie erlitten haben durch Landsleute: Verhöre, Wasserfolter, Gummizellen, gezielt herbeigeführter Verlust des Zeitgefühls und der Orientierung, Isolierung.

Über anonyme Zahlen hinaus haben wir wirklich vorhandene Gesichter und Orte der Geschehnisse unvergesslich wahrgenommen.

Es ist leicht, sich zum Frieden zu bekennen, wenn man nicht direkt konfrontiert ist. Es ist bedeutend schwerer, wenn wir tatsächlich damit zu tun haben. Das haben wir Deutsche zunehmend, denn Tausende deutscher Soldaten sind im Auslandseinsatz, befinden sich in Gefahr

oder werden für ihr Leben traumatisiert von ihren Einsätzen zurückkehren. Jeder Auslandseinsatz beinhaltet die Konfrontation mit Gewalt, Zerstörung, Bedrohung und Hass, diese Erlebnisse werden zu etwas Alltäglichem.

Unsere Soldaten müssen aber die in unserem friedlichen, demokratischen Land geltenden Werte und Rechtsnormen im Einsatzland befolgen, das ist ihre Arbeitsgrundlage.

Die Frage aber, was es für den Einzelnen bedeutet, heute in den Krieg zu ziehen und wie er das Erlebte verarbeiten kann, ist noch von niemandem erschöpfend beantwortet worden. Militärgestirliche und Psychologen fangen die rückkehrenden Soldaten auf, aber nicht immer können sie helfen.

Gedenktage wie dieser verändern die Welt nicht, aber sie beeinflussen unsere Sicht auf die Vergangenheit und sie dienen dazu, unsere Wahrnehmung der gegenwärtigen Ereignisse zu schärfen.

## Nicht erlaubt: Plakatierung an Bäumen



Anlässlich bestimmter privater Anlässe werden die Bäume an der Bahnhofstraße in Suderburg immer wieder gerne zum Plakatieren verwendet.

Aus Gründen des Baumschutzes und insbesondere aus

rechtlichen Gründen ist das Anheften von Plakaten etc. an Bäumen allerdings verboten. Um Ärger zu vermeiden sollte von dieser Verfahrensweise - so die Samtgemeindeverwaltung - unbedingt abgesehen werden.

*Frohe Weihnachten  
und ein glückliches neues Jahr*

wünscht ihnen ihr Nagelstudio  
**Bettina Tritschler**  
Am Koppelweg 12  
29556 Suderburg/Böddenstedt  
Telefon (0 58 26) 95 03 28  
Mobil (01 72) 44 92 541  
Termine nach Vereinbarung

**BESTATTUNGSHAUS**  
KRÜGER-SCHÖN  
INH. FRANK KRÜGER

- Erd- Feuer- oder Seebestattungen
- Ausstellungsraum mit vielfältiger Sargauswahl
- Bestattungsvorsorge
- Trauerfeiern auf allen Friedhöfen
- Eigener Klimaraum

**24 Stunden für Sie erreichbar:**  
Suderburg-Bahnsen - Zum Rahn 2 - Telefon (0 58 26) 297  
Barum - Telefon (0 58 06) 98 02 31

# 2. Advent: Auf, auf zum großen Weihnachtsmarkt in Suderburg



Am 2. Advent ist es wieder so weit. Viele engagierte Bürger und Gewerbetreibende haben den Hof Beplate-Haarstrich in Suderburg weihnachtlich verzaubert. Vor dem Eingang zur Scheune ein festlich geschmückter Weihnachtsbaum, um den sich die ersten Stände, Zelte und Buden reihen. Der Duft von Glühwein, Punsch und anderen Köstlichkeiten liegt in der Luft, Kinder

vergnügen sich am Karussell und warten auf den Weihnachtsmann. Auf einem Rundgang über den Markt finden Sie draußen und drinnen traditionellen Christbaumschmuck und Deko ebenso wie Handarbeiten, Geschenke und Nützliches, Informationen über die Aktivitäten der Suderburger Vereine und vieles mehr. Nicht zu vergessen die kulinarischen Köstlichkeiten zur



Stärkung, zum Aufwärmen und Entspannen. Zuhören, Zuschauen, Kennenlernen und gewinnen bietet das Rahmenprogramm mit Ansprachen, Tanz und Gesang, Tombola, Theater und Posaunen. Lassen auch Sie sich vorweihnachtlich verzaubern, gönnen Sie sich Zeit für ein Gespräch, für Anregungen und für die Erfüllung von großen und kleinen Wünschen. Kommen Sie ab 11.00 Uhr auf den Suderburger Weihnachtsmarkt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



## Spender und/oder Teilnehmer:

- Autohaus Dehmann
- Bäckerei Meyer
- Bäckerei Warnecke
- Bad und Bett
- Bienenkorb
- Borchardt, Martina
- Christa's Lädchen
- Christel's Papierladen
- Das Haus am Landtagsplatz
- Das Pflegeteam
- Dorfcafé Alte Schule Hösseringen
- Edeka Aktiv - Markt Janszikowsky
- Eiscafé Venezia
- Elektro-Ginkowski
- EMS
- Fa. Bräsicke, Monika Bunge
- Fleischerei Klautke
- Fleischerei Kluck
- Förderverein Kirche
- Gärtnerei Starke
- Gasthaus Dehmann
- Gimo
- Groß-Design
- Guschi's Eck
- Infinity Fit & Wellness Club
- Ingenieurbüro Breidenbach ibe21
- Jugendfeuerwehr
- Jugendzentrum Suderburg
- Kiosk am Hardausee
- Kleint Getränke-Markt
- Landgasthof Spiller
- Länger, Eckhard
- Malerteam Suderburg
- Massagepraxis Lindenau
- Medikom e.V.
- Müller, Erika
- Penny-Markt Suderburg
- Phacelia - Blumenlädchen
- Puck's Gasthaus
- Ralf Leske, KFZ-Handel
- Realschule Suderburg
- Restaurant Pacific
- Restaurant Steinzeit
- Riggert's Ole Deel
- Salon Hair
- Salon Sabine
- Salon SL
- Frau Schmirek
- Sozialverband - Frau Kühn
- Sparkasse Uelzen/Lüchow-Dannbg.
- Strehlow, Dorit
- Strehlow, Waltraud
- Suchtberatungsstelle und SHG
- Suderburger Kebab
- Tanktreff Schonscheck
- Ultes, Elke
- Valenzia
- Vereinigte Saatzuchten Ebst./Sudergb.
- Volksbank Uelzen/Salzwedel
- Wacholder Apotheke
- Zimmerei Brinckmann



# Einladung zum großen



## Weihnachtsmarkt



- am Sonntag, 10. Dezember 2006
- in Suderburg ab 11.00 Uhr
- auf dem Hof Beplate-Haarstrich



mit großer **Tombola**  
Los-Vorverkauf in Suderburger  
Geschäften und am Tag  
des Weihnachtsmarktes



### Programm:



- 11.00 Eröffnung durch Bürgermeisterin  
Christel Beplate-Haarstrich
- 12.00 Volkstanzgruppe Suderburg
- 13.00 Ansprache Pastorin Heike Burkert
- 13.15 Posaunenchor Eimke/Bahnsen
- 13.30 Volkstanzgruppe Suderburg
- 14.00 Posaunenchor Eimke/Bahnsen
- 14.30 Der **Weihnachtsmann** kommt
- 15.30 Theatergruppe Suderburg
- 16.00 Verlosung Hauptpreise



*Gönnen Sie sich einen schönen Tag*  
auf dem Suderburger Weihnachtsmarkt  
und lassen Sie sich weihnachtlich verzau-  
bern! Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre



*Sie finden* Geschenkartikel, Glücksrad, Kosme-  
tik, Schmuck, Honig, Honigkerzen, Christbaum-  
schmuck, weihnachtliche Gestecke, Bücher,  
Serviettentechnik, modische Hüte und Schals,  
alles für den Hund sowie Holzarbeiten.



Die *Gastronomie* versorgt die Besucher mit  
Hochzeitsuppe, Gulaschsuppe, Räuberbrötchen,  
Bratwurst, Pommes, Glühwein, Heidelbeerwein,  
Schoko-Obst-Spieße, Kinder- und Karibik-  
Punsch, Kaffee und Kuchen.



*Informationsstände* des Gemeindebeirats und  
des Fördervereins der St. Remigius Kirche, der  
SHG- Suderburg, des SoVD und die Medikom,  
des Pflegeteams und des Jugendzentrums.



# +++ Informationen aus der Verwaltung +++



## Fortsetzung von S. 1: **Samtgemeinderat mit neuer Mehrheit**

Die Sitzung verlief unproblematisch. Allein die Antwort des Fraktionsvorsitzenden Wilhelm Schröder (CDU) auf die Frage des „Alterspräsidenten“ Manfred Mikulla nach der Bekanntgabe der Fraktionen und deren Vorsitzenden entlockte den anwesenden helles Gelächter: Wilhelm Schröder erklärte, dass der

Fraktion der Grünen insgesamt 9 Mitglieder angehören und er der Fraktionsvorsitzende sei. Ratsmitglied Hans-Hermann Hoff (Grüne) bedankte sich für diese „Übertrittserklärung“ und erklärte trocken: „Soviel Aufnahmeanträge habe ich leider gar nicht bei mir!“.

Folgende Personalentscheidungen wurden getroffen:  
Ratsvorsitzende: Christel Beplate-Haarstrich (parteilos)  
Stellv. Samtgemeindebürgermeister: Wolfg. Hahnemann (SPD)  
Allgemeiner Vertreter des Samtgemeindebürgermeisters: Reinald Müller.

### Rat der Samtgemeinde Suderburg

1. Dirk-Walter Amtsfeld, Parkweg 3, 29578 Eimke
2. Stephan Appelt, Uelzener Str. 7, 29556 Suderburg-Böddenstedt
3. Christel Beplate-Haarstrich, Bahnhofstraße 4, 29556 Suderburg
4. Reinhard Dehrmann, Böddenstedter Weg 2, 29556 Suderburg-Bahn-  
sen
5. Udo Depner, Beim Jagdhaus 1, 29556 Suderburg-Räber
6. Hans-Jürgen Drögemüller, Mühlenstraße 14, 29556 Suderburg-  
Böddenstedt
7. Wolfgang Hahnemann, Lärchenweg 4, 29581 Gerdau
8. Jörg Hillmer, Burgstraße 1, 29556 Suderburg
9. Hans-Hermann Hoff, Fastenberg 18, 29556 Suderburg
10. Wilhelm Johannes, Schulweg 16, 29578 Eimke-Dreilingen
11. Stefan Kleuker, Hauptstr. 20, 29581 Gerdau
12. Michael Luther, Gelber Berg 3A, 29556 Suderburg-Holxen
13. Manfred Mikulla, Karl-Hillmer-Straße 4, 29556 Suderburg
14. Hinrich Müller, Zisternenweg 2, 29556 Suderburg-Hösseringen
15. Dierk Pellnath, Bahnser Str. 11, 29556 Suderburg
16. Bernd Rahlfs, Im Dorfe 7A, 29556 Suderburg-Holxen
17. Wilhelm Schröder, Am Silberberg 15, 29581 Gerdau-Bohlsen
18. Angela Schroebe, Schnuckentwiete 4, 29556 Suderburg
19. Ilona Schulenburg, Dreilingener Weg 1, 29556 Suderburg
20. Friedhelm Schulz, Bahnhofstr. 54, 29556 Suderburg
21. Marita Stein-Putzier, Lerchenweg 5, 29556 Suderburg

### Ratsmitglieder

#### Samtgemeindebürgermeister

Friedhelm Schulz, Bahnhofstr. 54, 29556 Suderburg  
**CDU**

Wilhelm Schröder, Am Silberberg 15, 29581 Gerdau-Bohlsen  
Dirk-Walter Amtsfeld, Parkweg 3, 29578 Eimke  
Christel Beplate-Haarstrich, Bahnhofstraße 4, 29556 Suderburg  
Jörg Hillmer, Burgstraße 1, 29556 Suderburg  
Udo Depner, Beim Jagdhaus 1, 29556 Suderburg-Räber  
Stephan Appelt, Uelzener Str. 7, 29556 Suderburg-Böddenstedt  
Ilona Schulenburg, Dreilingener Weg 1, 29556 Suderburg-Bahn-  
sen  
Bernd Rahlfs, Im Dorfe 7A, 29556 Suderburg-Holxen  
Stefan Kleuker, Hauptstr. 20, 29581 Gerdau

#### SPD

Manfred Mikulla, Karl-Hillmer-Straße 4, 29556 Suderburg  
Wolfgang Hahnemann, Lärchenweg 4, 29581 Gerdau  
Hinrich Müller, Zisternenweg 2, 29556 Suderburg-Hösseringen  
Wilhelm Johannes, Schulweg 16, 29578 Eimke-Dreilingen  
Hans-Jürgen Drögemüller, Mühlenstraße 14, 29556 Suderburg  
Marita Stein-Putzier, Lerchenweg 5, 29556 Suderburg

#### WSL

Michael Luther, Gelber Berg 3A, 29556 Suderburg-Holxen  
Reinhard Dehrmann, Böddenstedter Weg 2, 29556 Suderburg-Bahn-  
sen  
Dierk Pellnath, Bahnser Str. 11, 29556 Suderburg

#### Grüne

Hans-Hermann Hoff, Fastenberg 18, 29556 Suderburg  
Angela Schroebe, Schnuckentwiete 4, 29556 Suderburg

### Gremien

#### Samtgemeindeausschuß

Samtgemeindebürgermeister Friedhelm Schulz  
1. stellv. Samtgemeindebürgermeister Wolfgang Hahnemann  
Beigeordnete:

Hans-Hermann Hoff  
Michael Luther  
Manfred Mikulla  
Dirk-Walter Amtsfeld  
Wilhelm Schröder

#### Bau-, Wege- und Umweltausschuß

Vorsitzender: Manfred Mikulla  
Stellv. Vorsitzender: Udo Depner  
Ausschussmitgl.: Reinhard Dehrmann  
Hans-Jürgen Drögemüller  
Jörg Hillmer  
Hans-Hermann Hoff  
Bernd Rahlfs

#### Ausschuß für Schule, Sport und Soziales

Vorsitzende: Angela Schroebe  
Stellv. Vorsitzend.: Stefan Kleuker  
Ausschussmitglieder: Wilhelm Johannes  
Dierk Pellnath  
Wilhelm Schröder  
Ilona Schulenburg  
Marita Stein-Putzier  
Schulleiterin GS Gerdau Barbara Stumm  
Schulleiterin GS Suderburg Dörte Gröfke-Güthling  
Schulleiterin Haupt- und Realschule Suderburg  
Bettina Trumpa  
Elternvertreter GS Suderburg Nicole Sroka  
Elternvertreter GS Gerdau Ursula Meumann

#### Ausschuß für Wirtschaft, Verkehr, Feuerschutz und Soziales

Vorsitzender: Stephan Appelt  
Stellv. Vorsitzend.: Hinrich Müller  
Ausschussmitgl.: Christel Beplate-Haarstrich  
Michael Luther  
Manfred Mikulla  
Angela Schroebe  
Ilona Schulenburg  
Beratende Mitgl.: Gemeindebrandmeister Günther Schröder  
Stellv. Gemeindebrandmeister Karl-Heinz Müller  
und Gerd Mareck

### Fraktionsvorsitzende

Fraktionsvorsitzender CDU Wilhelm Schröder  
Fraktionsvorsitzender SPD Wolfgang Hahnemann  
Fraktionsvorsitzender WSL Michael Luther  
Fraktionsvorsitzender Grüne Hans-Hermann Hoff

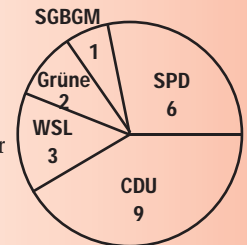
#### Gruppe SPD/WSL/Grüne

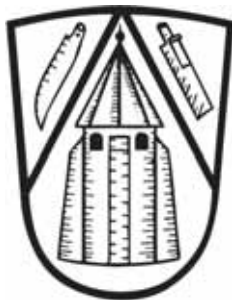
Gruppensprecher Wolfgang Hahnemann

#### Ratsvorsitzende

Ratsvorsitzende: Christel Beplate-Haarstrich  
stv. Ratsvorsitzend.: Hinrich Müller

**Allgemeiner Vertreter des Samtgemeindebürgermeisters**  
Reinald Müller





## Konstituierende Sitzung des Suderburger Gemeinderates

Nach der Kommunalwahl vom 10.09.2006 mußten in der ersten Sitzung des neuen Gemeinderates am 23.11.2006 im Gasthaus Müller (Spiller) erst einmal einige Regularien abgewickelt werden. Die Tagesordnung umfasste nicht weniger als 14 Tagesordnungspunkte, die zum Teil auch ein wenig „Konfliktpotential“ beinhalteten. Dennoch verfolgten nur wenige Zuhörerinnen und Zuhörer diese wichtige Sitzung. Bevor es jedoch zur Sache gehen konnte, mußten die Bürgermeisterin Christel Beplate-Haarstrich und ihr Gemeindedirektor Friedhelm Schulz erst einmal einige ehemalige Ratsmitglieder offiziell verabschieden.

Im weiteren Verlauf wurde dann zunächst die Bürgermeisterin Christel Beplate-Haarstrich einstimmig (!) für weitere 5 Jahre in ihrem Amt bestätigt und festgelegt, welches Ratsmitglied in dieser Zeit dem Verwaltungsausschuss der Gemeinde Suderburg – ein wichtiges Entscheidungsgremium – angehören soll. Im Einzelnen wurden dafür neben der Bürgermeisterin Christel Beplate-Haarstrich auch die Ratsmitglieder Udo Depner und Helmut Gerken (beide CDU) sowie Manfred Mikulla und Hinrich Müller (beide SPD) als Beigeordnete bestimmt.

Erst mit einer von der SPD-Fraktion beantragten kurzen Sitzungsunterbrechung konnte entschieden werden, wer die Bür-

germeisterin zukünftig bei ihren repräsentativen Aufgaben vertreten wird. Üblich war bisher, dass die Mehrheitsfraktion auch den 1. stellvertretenden Bürgermeister stellte, der auch die Mehrzahl der Vertretungsfälle wahrgenommen hat. Lediglich in wenigen Fällen kam der 2. stellvertretende Bürgermeister, den bisher die SPD stellte, zum Einsatz. Als kleines Zeichen für eine gute Zusammenarbeit hatte sich die CDU-Fraktion entschieden, der SPD-Fraktion die Benennung eines gleichberechtigten stellvertretenden Bürgermeisters zu ermöglichen. Auf diese Verfahrensweise konnten sich alle Ratsmitglieder letztendlich auch verständigen, sodass zukünftig sowohl Helmut Gerken (CDU) als auch Manfred Mikulla (SPD) die Bürgermeisterin bei repräsentativen Anlässen sowie bei

der Leitung von Sitzungen und Versammlungen gleichberechtigt vertreten werden.

Wie bereits in der abgelaufenen Wahlperiode wird der Bürgermeisterin Christel Beplate-Haarstrich sowie ihren beiden Vertretern auch zukünftig lediglich die repräsentative Vertretung der Gemeinde Suderburg obliegen. Die Verwaltungsarbeit wird weiterhin durch einen separaten Gemeindedirektor und dessen Stellvertretern erfolgen. Im Amt als Gemeindedirektor der Gemeinde Suderburg wurde Friedhelm Schulz bestätigt; seine beiden Stellvertreter sind weiterhin Reinald Müller (Vertreter in Verwaltungsangelegenheiten) und Christel Beplate-Haarstrich (Vertreterin in anderen Fällen).

Die Gemeinde Suderburg wird auch in der kommenden Wahlperiode wieder 3 Ausschüsse mit

der Vorbereitung von Ratsentscheidungen beauftragen:

- Bau- und Wegeausschuss
- Ausschuss für Jugend, Sport und Soziales
- Ausschuss für Wirtschaft, Kultur und Umwelt.

Lediglich bei der Besetzung der Vertreter für die Planungsgruppe und den Vorstand des Landwirtschaftsmuseums Hösseringen bestand an diesem Abend kein einvernehmen zwischen den politischen Lagern. Die CDU bestand darauf, neben der Bürgermeisterin (Vorstand) mit Udo Depner auch den Vertreter für die Planungsgruppe zu benennen, statt wie bisher – diese Funktion der SPD-Fraktion zu überlassen. Der Fraktionssprecher der SPD, Manfred Mikulla, sprach von „brachialer Gewalt“, mit der dieses ansinnen durchgezogen wurde.

### Rat der Gemeinde Suderburg

1. Christel Beplate-Haarstrich, Bahnhofstraße 4, 29556 Suderburg
2. Walter Bombeck, Lindenstr. 1, 29556 Suderburg
3. Udo Depner, Beim Jagdhaus 1, 29556 Suderburg-Räber
4. Hans-J. Drögemüller, Mühlenstr. 14, 29556 Suderburg-Böddenstedt
5. Helmut Gerken, Lehmkamp 7, 29556 Suderburg-Hösseringen
6. Eberhard Kadach, Lerchenweg 4, 29556 Suderburg
7. Eberhard Lindloff, Stahlbachstraße 13, 29556 Suderburg-Hamerstorf
8. Ulrich Mietzner, Bahnhofstraße 8, 29556 Suderburg
9. Manfred Mikulla, Karl-Hillmer-Str. 4, 29556 Suderburg
10. Hinrich Müller, Zisternenweg 2, 29556 Suderburg-Hösseringen
11. Angela Schroeb, Schnuckentwiete 4, 29556 Suderburg
12. Ilona Schulenburg, Dreilinger Weg 1, 29556 Suderburg-Bahnsen
13. Willi Schulte, Klein Süstedter Str. 2, 29556 Suderburg-Holxen
14. Marita Stein-Putzier, Lerchenweg 5, 29556 Suderburg
15. Armin Wagner, Gerdauer Str. 2, 29556 Suderburg-Böddenstedt

### Ratsmitglieder der Gemeinde Suderburg

**CDU**  
Christel Beplate-Haarstrich, Bahnhofstraße 4, 29556 Suderburg  
Udo Depner, Beim Jagdhaus 1, 29556 Suderburg-Räber  
Helmut Gerken, Lehmkamp 7, 29556 Suderburg-Hösseringen  
Ilona Schulenburg, Dreilinger Weg 1, 29556 Suderburg-Bahnsen  
Armin Wagner, Gerdauer Str. 2, 29556 Suderburg-Böddenstedt  
Willi Schulte, Klein Süstedter Str. 2, 29556 Suderburg-Holxen  
Eberhard Lindloff, Stahlbachstraße 13, 29556 Suderburg-Hamerstorf  
Walter Bombeck, Lindenstr. 2, 29556 Suderburg

**SPD**  
Manfred Mikulla, Karl-Hillmer-Straße 4, 29556 Suderburg  
Hinrich Müller, Zisternenweg 2, 29556 Suderburg-Hösseringen  
Hans-Jürgen Drögemüller, Mühlenstraße 14, 29556 Suderburg-Böddenstedt

Ulrich Mietzner, Bahnhofstraße 8, 29556 Suderburg  
Eberhard Kadach, Lerchenweg 4, 29556 Suderburg  
Marita Stein-Putzier, Lerchenweg 5, 29556 Suderburg

**Grüne**  
Angela Schroeb, Schnuckentwiete 4, 29556 Suderburg

### Gremien

#### Verwaltungsausschuß

Gemeindedirektor:	Friedhelm Schulz
Bürgermeisterin:	Christel Beplate-Haarstrich
stellv. Bürgermeister:	Helmut Gerken
stellv. Bürgermeister:	Manfred Mikulla
Beigeordnete:	Udo Depner
	Hinrich Müller

#### Bau- und Wegeausschuß

Vorsitzender:	Ulrich Mietzner
Stellv. Vorsitzender:	Udo Depner
Ausschussmitglieder:	Eberhard Kadach
	Eberhard Lindloff
	Willi Schulte
	Angela Schroeb (Grundmandat)
	Andree Macho

Beratendes Mitglied:

#### Ausschuss für Wirtschaft, Kultur und Umwelt

Vorsitzender:	Helmut Gerken
Stellv. Vorsitzender:	Hans-Jürgen Drögemüller
Ausschussmitglieder:	Walter Bombeck
	Hinrich Müller
	Ilona Schulenburg
	Eckhardt Giere

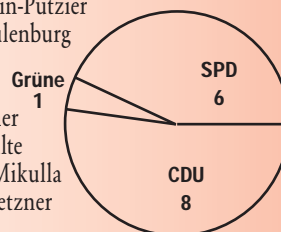
Beratendes Mitglied:

#### Ausschuss für Jugend, Sport und Soziales

Vorsitzender:	Armin Wagner
Stellv. Vorsitzender:	Manfred Mikulla
Ausschussmitglieder:	Walter Bombeck
	Marita Stein-Putzier
	Ilona Schulenburg

### Fraktionsvorsitzende

<b>Fraktionsvorsitzender CDU</b>	Udo Depner
Stellvertreter	Willi Schulte
<b>Fraktionsvorsitzender SPD</b>	Manfred Mikulla
Stellvertreter	Ulrich Mietzner





Start des 1.500-Meter-Laufes



Die Kleinsten im Minilaufl Jungen - Finn Ole Rosenthal links und Dennis Zierenberg

## 35. Herbstlanglauf des VfL Suderburg

Betrachtet man den 35. Herbstlanglauf mal von allen Seiten, so mochte man ihn von unten als Schlamm- und Matschschlacht bezeichnen, von oben wohl als kalte Dusche, aber rundherum, und das ist doch das was zählt, und das wieder einmal gelungen!

Das Wetter war wirklich typisch für den Herbst; starker Regen, kräftiger Wind und Kälte haben den Tag bestimmt. Zuschauerrekorde konnte man dabei leider nicht gerade verzeichnen, und so mancher Läufer hat es sich vielleicht auch anders überlegt.

Und doch: Es waren 1265 Läufer/innen an diesem Tag in Hösseringen unterwegs.

Die sowieso schon anspruchsvollen Strecken in und rund um Hösseringen wurden durch Matsch, Pfützen und rutschige Steine erst recht zur Herausforderung.

Der Herbstlanglauf startete um 9 Uhr mit dem 4-Runden Marathon und 48 Läufern/innen. Nur 2:58:57 Std. später kam mit Roland Riedel (Adler Langlauf Bottrop) bereits der Erste ins Ziel. Zweiter wurde Henry Brammer; schnellste Läuferin war Britta Schulz.

Ab kurz nach 11 Uhr warteten dann über 130 Minis und Kinder in den jeweiligen Läufen mit ihren Leistungen auf, während sie von den mit Regenschirmen ausgerüsteten Eltern angefeuert wurden. Auch die Walker und Nordic Walker (m/w) gingen auf Ihre 5,4 km lange Route.

Den 20km Lauf gewann bei den Männern Mario Stach (LG Hopfen Schackensleben I) und bei den Frauen Monika Dreyer (LG Hannover). Die 10km konnten in der Gesamtwertung von Stefan Hubert (SV Sömmerda) und Nora Weber (Berliner Sport-

club) gewonnen werden. (Alle Ergebnisse im Einzelnen finden Sie auf [www.vfl-suderburg.de](http://www.vfl-suderburg.de))

Besonders bemerkenswert ist der riesige Altersunterschied zwischen den jüngsten und dem ältesten Teilnehmer. Zwischen Finn Ole Rosenthal, Dennis Zierenberg, Eline Bäsell und Johanna Wende - alle Jahrgang 2003- und August Herzberg liegen 90 Jahre!

Sie, wie auch alle anderen, freuten sich über das umfangreiche Angebot für das leibliche Wohl. Von Erbsensuppe, über Fischbrötchen bis hin zum Berliner war alles zu haben.

Dank der elektronischen Zeitmessanlage waren die Zeiten sofort nach dem jeweiligen Einlauf an den Computern im Auswerterraum abrufbar. Die Siegerehrungen fanden dadurch zeitnah im beheizten Zelt statt; zudem konnte jeder der wollte sich seine

Teilnehmerurkunde ausdrucken lassen.

Neben den Ehrungen der jeweils besten 3 aller Läufe und Altersklassen gab es auch Pokale für die zahlenstärkste Schule (GS Veerßen), den zahlenstärksten Verein (TVU Uelzen) und die größte Gruppe, die mit der Bahn anreiste (LG MTV 1848 Hildesheim).

Aber da der Tag und das Wetter für die Läufer/innen und Zuschauer/innen noch nicht Herausforderung genug war, konnten sich alle beim Ausparken mit ihrem Fahrzeug noch ein wenig austoben. Der als Parkplatz umfunktionierte Acker neben dem Zelt war natürlich durch den andauernden Regen stark aufgeweicht. Einige Autos steckten tief im Morast und konnten nur noch mit Hilfe des Bauers und seinem Trecker zurück auf die Straße gelangen.



Die 10,4-km-Läufer/innen kamen tatsächlich trocken „über die Runden“



Absolut wetterfest: die Maratonläufer/innen



## Geänderte Trainingszeiten „Kinderturnen ab 6 Jahren“ und „Badminton für Kinder“

Der Hallenplan für das Winterhalbjahr 06/07 steht fest und geht u.a. mit einer Änderung der Hallenzeit für's „Kinderturnen ab 6 Jahren“ einher. Das Training, das bisher mittwochs stattfand, findet jetzt seinen Platz am Donnerstag von 16.45 bis 17.45 Uhr in der Sporthalle Suderburg.

Hier können Kinder ab 6 Jahren mitmachen, die Freude an der Bewegung, Sport, und abwechslungsreichen Spielen haben. Hier ist für jedes Kind etwas dabei, das Spaß macht.

Gabi Behn (05826/215) und ihre Helferinnen halten die Kinder also weiterhin auf Trab und wünschen sich, dass auch viele neue Kinder den Weg zu ihnen in die Turnhalle finden.

Durch diese geänderte Hallenzeit ist es dem VfL nun auch im Winterhalbjahr möglich Kinderbadminton weiterhin anzubieten.

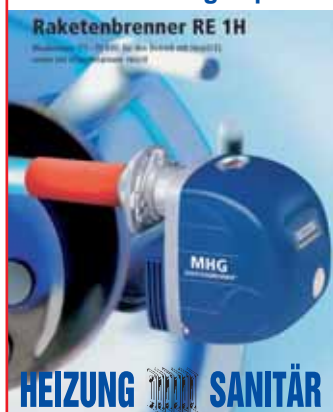
Das Training findet nun mittwochs in der Zeit von 16.30-17.30 Uhr statt.

Auch Kinder, die noch nicht im VfL aktiv sind, sind natürlich herzlich willkommen.

Nicole Bloch leitet dieses Training und steht für nähere Informationen gerne zur Verfügung (E-mail: badminton@VfL-Suderburg.de).



### Der Raketenbrenner hilft Ihnen beim Energiesparen



**HEIZUNG SANITÄR**

**JOACHIM GRUNAU**

Bahnhofstr. 77b  
29556 Suderburg  
Tel. (05826) 8407

#### Impressum

Verantwortlich für Herausgabe, Redaktion und Anzeigenverkauf:

DIE ZEITUNG GbR  
Andreas Paschko

Burgstraße 20, 29556 Suderburg  
Tel. (0 58 26) 94 92, Fax 94 91  
eMail: info@DieZeitung4you.de

#### Druckerei:

Verlag + Druck Linus Wittich KG  
Röbeler Str. 9, 17209 Sietow

#### Vertrieb:

TNT - H.-W. Gade, Hauptstr. 2  
29590 Rätzlingen, Tel. 0 58 04/9 71 10 00

#### Redaktionsschluss Erscheinungstermine

16. Dezember 22. Dezember 2006

Für den Inhalt zugesandter, veröffentlichter Artikel ist der jeweilige Absender verantwortlich, sie stellen nicht die Meinung der Redaktion dar. Fotos, Artikel u. sonstiges zugesandtes Material können nur per frankiertem Rückumschlag zurückgesandt werden.

#### Anzeigenannahmestelle:

Christels Papierladen  
(ehem. PAPALAPAP)  
Hauptstr. 14, Suderburg  
Tel. 0 58 26/95 86 60

## Der Spezialist Rund um Haus, Hof und Garten

**Christian Müller**

Garten- und Landschaftsbauer



Hauptstr. 22 · 29581 Gerdau · Tel. 0175/1977116



- 🌿 Gartenpflege
- 🌿 Garten- Um- und Neugestaltung
- 🌿 Grabpflege
- 🌿 Hecken- und Gehölzschnitt
- 🌿 Obstbaumschnitt

Andere Dienstleistungen rund um Haus und Hof möglich

**DIE ZEITUNG eMail:**  
[info@DieZeitung4you.de](mailto:info@DieZeitung4you.de)

Eine schöne  
Adventszeit  
und erholsame  
Feiertage!

fair versichert  
**VGH**

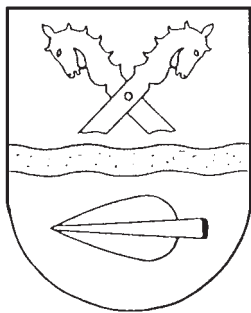
Danke für Ihr Vertrauen.  
Wir freuen uns auf 2007.



### VGH Vertretung Andreas Schulz

Bahnhofstraße 46  
29556 Suderburg  
Tel. 05826 880120  
Fax 05826 880121  
[www.schulz-andreas.net](http://www.schulz-andreas.net)  
[andreas.schulz@vgh.de](mailto:andreas.schulz@vgh.de)

 Finanzgruppe  
Sparkasse  
VGH  
LBS  
DekaBank



# Gemeinderat Gerdau hat sich konstituiert

## Politischer Ruhestand für Rolf Bütke und Dorit Winter

Am 06.11.2006 trat erstmals der neue Gerdauer Gemeinderat zusammen, um die für die Ratsarbeit erforderlichen Abstimmungen, Beschlüsse und Wahlen durchzuführen. Die Sitzung unter Leitung des ältesten anwesenden Ratsmitgliedes

wählte der Rat den neuen Bürgermeister, der wiederum Otto Schröder heißt. Sein neuer Stellvertreter wurde Stefan Kleuker, der zugleich auch zum Verwaltungsvertreter berufen wurde.

Dem Rat Gerdau gehören 3 neue

Mitglieder erstmals an:

- Elvira Hentschke,  
Gr. Süstedt (CDU)
- Torsten Suderburg,  
Gerdau (CDU)
- Helmut Vollmer,  
Bohlsen (Grüne).

### Rat der Gemeinde Gerdau

1. Klaus-Dieter Behre, Stadtweg 4, 29581 Gerdau-Barnsen
2. Annegret Contermann, Osterberg 9, 29581 Gerdau-Bargfeld
3. Wolfgang Hahnemann, Lärchenweg 4, 29581 Gerdau
4. Elvira Hentschke, Im Dorfe 9, 29581 Gerdau-Gr. Süstedt
5. Stefan Kleuker, Hauptstraße 20, 29581 Gerdau
6. Burkhard Krüger, Untere Dorfstr. 4, 29581 Gerdau-Holthusen II
7. Werner Meumann, Eichenstraße 2, 29581 Gerdau-Barnsen
8. Otto Schröder, Twiete 1, 29581 Gerdau-Bohlsen
9. Torsten Suderburg, Hofkoppel 2, 29581 Gerdau
10. Helmut Vollmer, Barnser Str. 8, 29581 Gerdau
11. Helmut Witte, Am Teeberg 26, 29581 Gerdau-Bohlsen

### Ratsmitglieder der Gemeinde Gerdau

#### CDU

Otto Schröder, Twiete 1, 29581 Gerdau-Bohlsen  
 Annegret Contermann, Osterberg 9, 29581 Gerdau-Bargfeld  
 Elvira Hentschke, Im Dorfe 9, 29581 Gerdau-Gr.Süstedt  
 Burkhard Krüger, Untere Dorfstraße 4, 29581 Gerdau-Holthusen II  
 Torsten Suderburg, Hofkoppel 2, 29581 Gerdau  
 Klaus-Dieter Behre, Stadtweg 4, 29581 Gerdau-Barnsen  
 Stefan Kleuker, Hauptstraße 20, 29581 Gerdau

#### SPD

Wolfgang Hahnemann, Lärchenweg 4, 29581 Gerdau  
 Werner Meumann, Eichenstraße 2, 29581 Gerdau-Barnsen  
 Helmut Witte, Am Teeberg 26, 29581 Gerdau-Bohlsen

#### Grüne

Helmut Vollmer, Bahnser Str. 8, 29581 Gerdau-Bohlsen

### Gremien

#### Verwaltungsausschuss

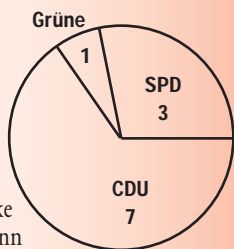
Bürgermeister Otto Schröder  
 1. stellv. Bürgermeister Stefan Kleuker  
 Beigeordneter Wolfgang Hahnemann

#### Bau-, Wege- und Umweltausschuss

Vorsitzende: Elvira Hentschke  
 stv. Vorsitzender: Werner Meumann  
 Ausschussmitglieder: Stefan Kleuker  
 Torsten Suderburg  
 Helmut Vollmer

#### Ausschuss für Sport, Soziales und Kindergarten

Vorsitzender: Helmut Witte  
 Stellv. Vorsitzende: Annegret Contermann  
 Ausschussmitglieder: Klaus-Dieter Behre  
 Wolfgang Hahnemann  
 Burkhard Krüger



### Rolf Bütke und Dorit Winter als Gerdauer Ratsmitglieder verabschiedet

Bevor der neue Gerdauer Gemeinderat am 06.11.2006 in Anwesenheit des neu gewählten Samtgemeindebürgermeisters Friedhelm Schulz seine Arbeit aufnahm und die für die Ratsarbeit erforderlichen Entscheidungen, Beschlüsse und Wahlen herbeiführte, mussten sich die neuen Ratsmitglieder erst einmal von einigen bekannten Gesichtern verabschieden.

Es fiel Bürgermeister Otto Schröder aus Bohlsen nicht leicht, seinen langjährigen Ratskollegen und stellv. Bürgermeister Rolf Bütke (CDU) in den „politischen Ruhestand“ zu verabschieden. Viele Jahre, viele Situationen und viele Abstimmungen hatten beide gemeinsam Seite an Seite gearbeitet. Eines ist wohl sicher: Rolf Bütke wird der Gemeinde Gerdau fehlen! Kaum einer hat sich wie er für die Gemeinde eingesetzt und Freizeit geopfert. Dennoch konnte man feststel-

len, dass auch ihm der abschied schwer fiel. Rolf Bütke bedankte sich für die langjährige, gute Zusammenarbeit und erklärte, er habe diese ehrenamtliche Arbeit „für seine Gemeinde Gerdau“ sehr, sehr gerne gemacht.

Weiterhin verabschiedet wurde Frau Dorit Winter aus Bohlsen, die den Sprung in den Gemeinderat nicht geschafft hat. Auch Dorit Winter (CDU) konnte an diesem Abend eine sehr gute Rats- und Fraktionsarbeit attestiert werden.

„Insbesondere Rolf Bütke“, so erklärte Samtgemeindebürgermeister Friedhelm Schulz, „war ein außerordentlich aktives Ratsmitglied, das sich durch die Fähigkeit zur Kompromissfindung und damit Konfliktvermeidung auszeichnete. Die Gemeinde Gerdau hat diesem ausscheidenden Ratsmitglied viel zu verdanken!“

### Die Kreistagsabgeordneten aus der Samtgemeinde Suderburg

#### CDU

Jörg Hillmer, Burgstr. 1, 29556 Suderburg

#### SPD

Hans-Jürgen Drögemüller, Mühlenstraße 14, 29556 Suderburg - Böddenstedt

#### Grüne

Hans-Hermann Hoff, Fastenberg 18, 29556 Suderburg

#### UWG

Alfred Meyer, Räber West 2, 29556 Suderburg - Räber



### Fraktionsvorsitzende

Fraktionsvorsitzender  
 CDU Stefan Kleuker  
 Fraktionsvorsitzender  
 SPD Wolfgang Hahnemann

**Niemann  
 Thraede  
 Sucky**  
**Tischlerei  
 Linden GmbH**



**29593 Linden**

Tel. (0 58 22) 94 17-0 · Fax 94 17-17

[www.nts-tischlerei.de](http://www.nts-tischlerei.de)

- Fenster, Türen, Rolläden
- Möbel-Innenausbau
- Einbauschränke
- Einbauküchen
- Einbauschlafzimmer
- Geschäfts- und Gaststätteneinrichtungen
- Wintergärten
- Treppen
- Parkett

# Gemeinderat Eimke verzichtet auf Verwaltungsausschuß

Der Rat der Gemeinde Eimke hat in seiner konstituierenden Sitzung am 15.11.2006 einstimmig beschlossen, in der Wahlperiode 2006/2011 auf die Bildung eines Verwaltungsausschusses zu

verzichten. Gemäß § 69 (2) Niedersächsische Gemeindeordnung (NGO) kann der Rat in seiner ersten Sitzung beschließen, daß für die Dauer der Wahlperiode kein Verwaltungsausschuß gebil-

det wird. Der Beschluß bedarf einer Mehrheit von zwei Dritteln der Ratsmitglieder. In diesem Fall gehen die Zuständigkeiten des Verwaltungsausschusses auf den Rat über.



## Rat der Gemeinde Eimke

1. Dirk-Walter Amtsfeld, Parkweg 3, 29578 Eimke
2. Ilse Holst, Groß Süstedter Weg 1, 29578 Eimke-Wichtenbeck
3. Klaus-Dieter Johannes, Am Sportplatz 1, 29578 Eimke
4. Wilhelm Johannes, Schulweg 16, 29578 Eimke-Dreilingen
5. Karl-Ernst Kuhlmann, Dorfstraße 13, 29578 Eimke
6. Gernot Magyar, Schmarbecker Weg 56, 29578 Eimke
7. Hans-Hermann Riggert, Salzwedeler Straße 14, 29578 Eimke
8. Dirk Schröder, Eimker Straße 3, 29578 Eimke-Dreilingen
9. Günther Winkelmann, Alte Dorfstraße 6 A, 29578 Eimke-Dreilingen

## Ratsmitglieder der Gemeinde Eimke

### CDU

Dirk-Walter Amtsfeld, Parkweg 3, 29578 Eimke  
Karl-Ernst Kuhlmann, Dorfstraße 13, 29578 Eimke  
Ilse Holst, Gr. Süstedter Weg 1, 29578 Eimke-Wichtenbeck  
Günther Winkelmann, Alte Dorfstraße 16 A, 29578 Eimke-Dreilingen  
Gernot Magyar, Schmarbecker Weg 56, 29578 Eimke  
Hans-Hermann Riggert, Salzwedeler Straße 14, 29578 Eimke

### SPD

Klaus-Dieter Johannes, Am Sportplatz 1, 29578 Eimke  
Dirk Schröder, Eimker Straße 3, 29578 Eimke-Dreilingen  
Wilhelm Johannes, Schulweg 16, 29578 Eimke-Dreilingen

## Gremien

### Verwaltungsausschuss

---

### Bürgermeister

Bürgermeister Dirk-Walter Amtsfeld  
1. stellv. Bürgermeister Gernot Magyar  
2. stellv. Bürgermeisterin Günther Winkelmann  
Verwaltungsvertreter Gernot Magyar

### Bau-, Wege- und Umweltausschuss

Vorsitzender: Karl-Ernst Kuhlmann  
Stellv. Vorsitzender: Günther Winkelmann  
Ausschussmitglieder: Dirk-Walter Amtsfeld

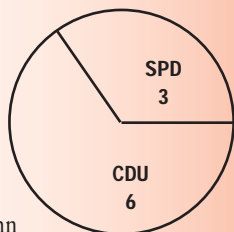
Ilse Holst  
Klaus-Dieter Johannes  
Wilhelm Johannes  
Gernot Magyar  
Hans-Hermann Riggert  
Dirk Schröder

### Ausschuss für Kindergarten, Kultur, Sport, Wirtschaft u. Soziales

Vorsitzender: Dirk Schröder  
Stellv. Vorsitzende: Ilse Host  
Ausschussmitglieder: Dirk-Walter Amtsfeld  
Klaus-Dieter Johannes  
Wilhelm Johannes  
Karl-Ernst Kuhlmann  
Gernot Magyar  
Hans-Hermann Riggert  
Günther Winkelmann

## Fraktionsvorsitzende

Fraktionsvorsitzender CDU Gernot Magyar  
Fraktionsvorsitzender SPD Wilhelm Johannes



## Verabschiedung von Ratsmitgliedern der Samtgemeinde Suderburg

Wagner, Armin	11.01-10.06	- 5 Jahre Ratsmitglied - nicht wieder kandidiert - Mitglied im Schul- und Sportausschuss
Röber, Klaus-Otto	11.01-10.06	- 5 Jahre Ratsmitglied - Nicht wieder kandidiert - Stellv. Vorsitzender des Schul- u. Sportausschuss
Leunig, Joachim	11.96-10.01 05.04-10.06	- 7,5 Jahre Ratsmitglied - Nachrücker in WP 01/06 - nicht wieder kandidiert
Heidemann, Günter	11.91-10.96 11.01-10.06	- 10 Jahre Ratsmitglied - Mitglied Ausschuss für Wirtschaft, Verkehr, Feuerschutz u. Umwelt
Büthe, Rolf	11.96-10.06	- 10 Jahre Ratsmitglied - Mitglied im Bau-, Wege u. Umweltausschuss - nicht wieder kandidiert- auch Rat Gerdau + Fw.
Mietzner, Ulrich	11.86-10.91 11.96-10.06	- 15 Jahre Ratsmitglied - Stellv. Vorsitzender im Bau, Wege- und Umweltausschuss
Behre, Klaus-Dieter	11.86-10.06	Urkunde NSGB für 20 J. - 20 Jahre Ratsmitglied - Vorsitzender des Wirtschaft, Verkehr, Feuerschutz u. Soziales
Breiholz, Gerhard	11.72-10.06	- 34 Jahre Ratsmitglied - Mann der 1. Stunde - Urgestein - Gedächtnis des Rates - Beigeordneter im SGA - Stellv. Frakt.Vors. SPD - Stellv. Ratsvorsitzender
Meyer, Alfred	01.97-10.06	- 10 Jahre Hauptamtlicher SGBM der SG Sud. - 31 Jahre Verw. SUD/SG - 1. Hauptamtlicher im LK - Ohne Gegenkandidat
Ehrung von weiterhin gewählten Ratsmitgliedern		
Beplate-Haarstrich, Christel	11.86-10.06	Urkunde NSGB für 20 J. - Bereits 20 Jahre Ratsmitglied - In der WP 1991-1996 ehrenamtliche SGBM`in - Beigeordnete im SGA - Ratsvorsitzende - 1. Stellv. SGBM`in
Schröder, Wilhelm	11.81-10.86 11.91-10.06	Urkunde NSGB für 20 J. - Bereits 20 Jahre Ratsmitglied - Beigeordneter im SGA - Mitglied im Schul + Sportausschuss - Fraktionsvorsitzender CDU
Klaus-Dieter Behre wurde für 20 Jahre Ratstätigkeit vom Kreisverband Uelzen des Nds. Städte- und Gemeindebundes geehrt.		



## Die D-Juniorinnen des VfL Suderburg beim VfL Wolfsburg!

Am Sonntag, den 19. November erlebten die D-Juniorinnen des VfL Suderburg gemeinsam mit ihren Trainern Andi Szczodrowski und Thomas Cohrs sowie einigen Eltern etwas ganz Besonderes: Sie begleiteten die 1. Damen-Fußballmannschaft des

VfL Wolfsburg beim DFB-Pokal-Achtelfinale gegen den FC Bayern München auf das Spielfeld! Spannend war der Tag jedoch bereits von Beginn an: Umziehen durften sich die Mädchen in den Katakomben der VfL-Arena, in der sich sonst auch die Profis der

Bundesliga aufhalten, dann folgte der Einlauf auf das Spielfeld und anschließend begeisterten die Damen beider Mannschaften mit einem flotten und spannenden Spiel, das nach einem Elfmeterschießen 5:4 erfolgreich für den VfL Wolfsburg endete!

Nachdem sich die Mädchen so viele Autogramme wie möglich ergatterten, ging es wieder in Richtung Heimat.

## Rote, gelbe, grüne, blaue...

...Mützen, Schals und Handschuhe; auf diese Utensilien konnten, wegen der pünktlich eintretenden Kälte, die Teilnehmer des diesjährigen Laternenumzugs (03.11.06) des VfL Suderburg wohl nicht verzichten.

Doch das nahmen Kinder, Eltern, Verwandte und Bekannte gern in Kauf. So zogen an die 150 Suderburger mit ihren hübschen, bunten und teils sogar selbst gebastelten Laternen und mit den beliebten Fackeln vom Penny Parkplatz in der Suderburger-Ortsmitte über die Hauptstraße nach Graulingen.

So manche Kinder nahmen dies schon mal zum Anlass,

ihre Lieder für den anstehenden Martinstag aufzufrischen und zu üben. Aber auch wenn nicht gesungen wurde, so wurde der Umzug wieder vom Suderburger Spielmannzug mit Musik begleitet.

Organisiert wurde das ganze auch in diesem Jahr von der Fußballjugendabteilung. Diesmal war die 3. F-Jugend fleißig und geleitete alle zur Scheune der Familie Peters in Graulingen. Pünktlich zur Ankunft stand heißer Punsch zum Aufwärmen und für den kleinen Hunger Bratwürste mit Brötchen, aber auch Süßigkeiten für die Kleinen, bereit.

So ließen alle mit guter Stim-



mung den wieder mal gelungenen und gut angenommenen Laternenumzug in der Scheune ausklingen.

Der VfL bedankt sich bei der Fußballjugendabteilung, beim Spielmannzug Suderburg, bei der freiwilligen Feuerwehr Suderburg und herzlich bei der Familie Peters für die Unterstützung.



**NEU! Der Öl-Niedertemperatur-Gussheizkessel Logano G125**

Intelligent: Brenner und Regelung für Normnutzungsgrade von bis zu 96 % und komfortable Bedienung.



Mehr dazu bei uns oder unter [www.heiztechnik.buderus.de](http://www.heiztechnik.buderus.de)

Wir versprechen Ihnen nicht das Blaue vom Himmel sondern montieren Heiztechnik in Blau...

**A COHRS**

Meisterbetrieb für Gas - Heizung - Sanitär  
**Blumenstraße 7**  
**29556 Suderburg**  
**Tel. (058 26) 82 42 · Fax 72 14**

# Aktuelles aus dem Seniorenzentrum Twietenhof

In den Twieten 2 · 29556 Suderburg · Telefon (0 58 26) 95 88-0



## Gedenkgottesdienst und festliches Abendessen bei Kerzenschein am Buß- und Betttag

In diesem Jahr wurde der Buß- und Betttag im Twietenhof auf eine besondere Weise begangen.

Frau Pastorin Burkert hat gemeinsam mit der Ergotherapeutin Frau von Elling eine Andacht mit Gedenken der Verstorbenen gehalten. Für jeden namentlich genannten verstorbenen Bewohner wurde eine Kerze am Altar entzündet. Später hatten die Bewohner Gelegenheit für Men-

schen an die sie denken wollten, eine Kerze zu entzünden, die später auf dem Altar ihren Platz fand. Ein Meer aus Lichtern brachte diesen zum Leuchten.

Im Anschluß an den Gottesdienst aßen alle gemeinsam an festlich gedeckten und geschmückten Tischen zu Abend. Kein elektrisches Licht erhellte den Raum, nur Kerzen verbreiteten ihr warmes Licht. Andächtig

saßen die Bewohner zusammen, lauschten den Chorälen und gedachten ihrer Lieben.

Es war eine völlig neue Erfahrung für viele von ihnen, war doch bei diesem Fest einmal Andacht und Stille statt Jubel, Trubel, Heiterkeit angesagt.

Bei den Bewohnern ist diese Feierlichkeit sehr gut angekommen. Es wird wohl in den nächsten Jahren Tradition werden, den Bußtag mit einer Andacht wie dieser zu begehen.

## Teerunde im Dachgeschoss



In der Dementengruppe im DG finden sich seit Anfang November regelmäßig zur Mittagszeit einige Bewohner zu einer gemütlichen Teerunde zusammen. Nicht jeder möchte sich mittags unbedingt hinlegen, manche ruhen nur kurz, steigen aus dem Bett und möchten nicht alleine sein. Man trifft sich in

der Sitzecke. Dort steht täglich eine Kanne frisch aufgebrühter, duftender Tee bereit, dazu gibt es Kekse, Schokolade oder Obst.

Für einige Bewohner ist diese Runde schon zu einer festen Einrichtung geworden. Sie kommen jeden Tag und freuen sich, wenn sie in Gesellschaft fernsehen, Zeitung lesen oder klönen können.



## Offener Brief an Sven Pichotka

Lieber Sven,

Dein Rauswurf als Trainer beim VfL hat Dich mächtig getroffen. Hoffentlich hilft Dir Dein Leserbrief (veröffentlicht in der letzten Ausgabe dieser Zeitung), die ganze Sache zu verarbeiten.

Aber die Erfahrung zeigt, dass es nur negativ ist, über seinen Bisher-Arbeitgeber öffentlich zu schelten. Kein Bewerber bekommt einen neuen Job, der im Vorstellungsgespräch über den alten Boss herzieht.

Der geschäftsführende Vorstand des VfL hat sich angestrengt, die Umstände, die zur Trennung führten aufzuarbeiten, mit der Absicht, Dir einen Wiedereinstieg zu ermöglichen.

So etwas hat es im VfL schon einmal gegeben. Unser Plan war es, eine gewisse Zeit vergehen zu lassen, in der sich alle Beteiligten abkühlen können. Zur neuen Saison wollten wir wieder mit Dir als Fußball-Trainer planen. Schließlich bist Du seit Kindesbeinen VfL-er und hast Dich vor kurzem zum Übungsleiter mit Lizenz qualifiziert.

In zwei Gesprächsrunden haben wir mit Dir und den weiteren Beteiligten diskutiert. Bei mehreren Vorstandssitzungen wurde die Angelegenheit intern besprochen. Wir haben nicht so schnell reagiert wie der Schiedsrichter auf dem Fußballplatz - mussten wir auch nicht. Wir waren überzeugt, Gespräche werden Teil der Problemlösung sein.

Nicht genug, dass es Stress zwischen uns gab. Ein Sponsor war auch noch dabei; er wurde quasi mit hineingezogen, als er Zeuge des Trainer-Rauswurfs werden konnte. Es tut uns Leid, dass der Sponsor enttäuscht ist über den VfL-Vorstand und seine Ausrüstungs-Spende zurückgefordert hat. Die Entscheidung über Trainer und zu trainierende Mannschaft trifft aber weiterhin der Vorstand. Dabei berücksichtigen wir gerne persönliche Wünsche, wo immer es geht. Generell sind wir auf Sponsoren angewiesen und bedanken uns für jede Zuwendung, die besonders im Kinder- und Jugendsport zu gutem Training und fröhlichen Spielen beiträgt.

Alle Verantwortlichen im VfL verurteilen den Missbrauch alkoholhaltiger Getränke! Bier,

Wein, Alkopops, Schnaps im Jugendsport ist ein schwerer Missbrauch. Leider kommt es gelegentlich zu dieser ungehörigen Konstellation, dass Jugendliche zum Alkohol greifen. Das ist ein Problem, mit dem in allen Bereichen - Schule, Freizeit, Sport - gerechnet werden muss. Über Aufklärung, Schulung, gutes Vorbild und Kontrolle wollen wir im VfL den Sport ohne Alkohol (natürlich auch ohne Nikotin, ohne Drogen und ohne Doping) sicherstellen. Dir war das als Trainer bereits gelungen. Danke dafür!

Lass mal Gras über die Sache wachsen!

Für den VfL-Vorstand

Lothar Deutschmann, 1. Vorsitzender und Hartmut Sroka, Geschäftsführer



Die B-Juniorinnen des VfL Suderburg wurden gleich zweifach gesponsert: Vom Malereibetrieb Klaus und Thorsten Beitat erhielten sie wasserfeste Allwetterjacken, die Firma Gerep spendierte warme Kapuzenshirts. Somit ist die Mannschaft auch für die schlechte Jahreszeit bestens gerüstet und bedankt sich dafür ganz herzlich bei den großzügigen Stiftern.



## Owen Leeds live im Steinzeit in Suderburg

Nach langer Zeit der „Nur“-Cover-Bands, präsentiert sich Ralf Ziegenbein wieder einmal mit einer Formation, die ausschließlich eigene Kompositionen aus seiner Feder darbietet. Am Freitag, d. 15.12. spielen Owen Leeds ab 21 Uhr live im Steinzeit in Suderburg.

RockPopBeat ist die Schubladenbezeichnung, auf die sich die drei Musiker von Owen Leeds aus Uelzen geeinigt haben. Mit E-Gitarre und Gesang (Ralf Ziegenbein), Bass (Ralf Brockmann) und Schlagzeug (Guido Kulikowsky) wird es also rockig, poppig und klingt auch

mal ein bißchen nach den Beatles, die eines der großen Vorbilder von Ralf Ziegenbein sind. Und wie auch die Beatles viele Stilrichtungen der Musik abdeckten, ist auch die Musik von Owen Leeds nicht nur mit einem Wort zu beschreiben. Da geht es von ruhigsten Balladen über Blues und Pop bis hin zu hartem Rock. Garantiert ist jedoch der exzellente Gesang und ein stilübergreifendes Gitarrenspiel von Ralf Ziegenbein, sowie eine gut eingespielte Band, der man einfach ansieht, dass sie Spaß auf der Bühne hat. Der Eintritt ist frei.

[www.owenleeds.de](http://www.owenleeds.de)


Dans up de Deel

Zelte von 12 m<sup>2</sup> – 1000 m<sup>2</sup>, auch mit Boden, Mobiliar, Partyservice, Marktbuden, Getränkeservice, Toiletten, Veranstaltungsservice

Fax 0 58 02 - 94 17    Tel. **0 58 02 - 94 16**  
 Handy 0170 - 295 94 15

[service@dans-up-de-deel.de](mailto:service@dans-up-de-deel.de) · [www.dans-up-de-deel.de](http://www.dans-up-de-deel.de)

SENNLER & STEER

---

Bestattungen

Hauptstraße 24  
 29556 Suderburg  
 Tel. (05826) 880025 (Tag und Nacht)

## Termine Dez. 2006

Der Stammtisch der Bürgerkönige findet jeweils am 1. Mo im Monat ab 19 Uhr in Gasthaus „Guschi's Eck“ statt  
Biker Union e.V.: Motorradstammtisch in Suderburg jeden 1. Freitag im Monat im Gasthaus Behrens ab 19:30 Uhr

- |      |             |   |
|------|-------------|---|
| 01.- | Hösseringen | Hösseringer Adventskalender   |
| 24.  |             |   |
| 01.  | Suderburg   | Seniorenachmittag im Pfarrhaus, 14.30 Uhr, St. Remigius-Kirche  |
| 01.  | Suderburg   | Stammtisch der Biker Union, ab 19.30 Uhr im Gasthaus Behrens  |
| 02.  | Suderburg   | Weihnachtsfeier, SC-Suderburg   |
| 02.  | Eimke       | Weihnachtsfeier, SC Eimke   |
| 02.  | Bohlsen     | Gemütlicher Abend, 19.30 Uhr, FF Bohlsen u. MGV Bohlsen   |
| 02.  | Suderburg   | Kameradschaftsabend der FF Suderburg im Gasthaus Müller   |
| 02.  | Hösseringen | Adventsfeier, SoVD Hösseringen  |
| 02.  | Suderburg   | Adventsschießen, Olmseck 14.00 Uhr, KK Suderburg  |
| 03.  | Gerdau      | Familiengottesdienst zum 1. Advent mit Kirchenkaffee, 9.30 Uhr, St. Michaeliskirche                                 |
| 03.  | Suderburg   | Weihnachtsmarktfahrt des SoVD Suderburg   |
| 03.  | Gerdau      | Weihnachtsmarkt am Feuerwehrgerätehaus  |
| 06.  | Eimke       | Sprechtag der Kreisgeschäftsstelle des SoVD, nur nach Voranmeldung  |
| 09.  | Gerdau      | Adventsfeier SoVD Gerdau, ab 14.30 Uhr im Gasthaus Wellmann   |
| 09.  | Suderburg   | Adventsfeier des SoVD Suderburg   |
| 09.  | Eimke       | Fahrt zum Weihnachtsmarkt, SoVD Eimke   |
| 10.  | Gerdau      | Gottesdienst mit HL. Abendmahl und Kirchenkaffee, St. Michaeliskirche   |
| 10.  | Suderburg   | Weihnachtsmarkt in Suderburg  |
| 10.  | Suderburg   | Weihnachtsfeier für alle, Olmseck, 14.30 Uhr, KK Suderburg  |
| 10.  | Dreilingen  | Singegottesdienst in Dreilingen, Kirchengemeinde Eimke  |
| 10.  | Eimke       | Adventliche Abendmusik um 17.00 Uhr, Kirchengemeinde Eimke  |
| 13.  | Hösseringen | Plattdütsch an'n Kamin, 19.30 Uhr, Haus am Landtagsplatz  |
| 16.  | Bargfeld    | Generalversammlung, FF Bargfeld   |
| 16.  | Eimke       | Weihnachtsmarkt in Eimke  |
| 16.  | Bohlsen     | Familienschießen, SV Bohlsen  |
| 17.  | Bohlsen     | Tannenbaummarkt am und im Speicher ab 14.30 Uhr, Speicherverein   |
| 17.  | Hösseringen | Adventsfeier, Gesangverein Frohsinn   |
| 17.  | Räber       | Weihnachtsfeier um 15.00 Uhr, FF Räber  |
| 17.  | Eimke       | Adventsfeier, SoVD Eimke  |
| 17.  | Eimke       | Singegottesdienst, Kirchengemeinde Eimke  |
| 24.  | Gerdau      | Heiligabend, Familienvesper um 14.30 Uhr, Christvesper, 17.00 Uhr, St. Michaeliskirche                              |
| 24.  | Suderburg   | Heiligabend, Christvesper für Kinder 14.15 Uhr, Krippenspiel 15.30 Uhr, Christvesper 17.00 Uhr, St. Remigius-Kirche |
| 25.  | Suderburg   | Gottesdienst mit Abendmahl zum 1. Weihnachtstag, 9.30 Uhr, St. Remigius-Kirche                                      |
| 26.  | Suderburg   | Gottesdienst zum 2. Weihnachtstag, 9.30 Uhr, St. Remigius-Kirche  |
| 29.  | Bohlsen     | Weihnachtstreffen, SV Bohlsen   |
| 31.  | Gerdau      | Jahresabschlussgottesdienst 17.00 Uhr, St. Michaeliskirche  |
| 31.  | Suderburg   | Jahresschlussandacht, 17.00 Uhr, St. Remigius-Kirche  |
| 31.  | Eimke       | Gottesdienst 16.30 Uhr, Kirchengemeinde Eimke   |
| 31.  | Dreilingen  | Silvester-Sport-Party der Sportjongleure  |

## Kleinanzeigen

**Weihnachtsbäume zu verkaufen.** Reinhold Cohrs, Twiete 4, 29556 Böddenstedt. **Tel. (05826) 1231**

**Jetzt Weihnachtsbaum aussuchen**

Tannengrün kostenlos.

A. Cohrs, Holxen

**Tel. 05826/1412**



**Verkaufe Weihnachtsbäume** ab 11. Dezember 2006. Joachim Wöhling **Tel. (05826/1559)**

**Weihnachtsbäume zu verkaufen.** Magdalene Kadach, Breitenheeser Str. 5, Suderburg. **Tel. (05826) 336**

**Weihnachtsgänse und Enten aus Freilandhaltung günstig zu verkaufen.** H.-J. Drögemüller, Böddenstedt. **Tel. (05826) 1761**

**Freiland-Enten,** schlachtreif Mitte Dezember, jetzt bestellen: **Tel. (05826)7644**

**Tannenbäume zu verkaufen** Breitenheeserstr. 7, Alfred Senft. **Tel. (05826) 1509**

**Tannenbäume (Edeltannen) zu verkaufen,** jeder Baum 12,- Euro, U. Ewert, Zum Vierberg 18, Kl. Süstedt. **Tel. (0581) 72424**

**Laden zu vermieten** 105 m<sup>2</sup>, Büro, 12 m Schaufensterfront, Lagerraum, Suderburg, Bahnhofstraße 76. Kaltmiete 400,-€ **Tel. 05826/239 o. 1689**

*Herzlichen Dank*

*sage ich allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meinem*

*80. Geburtstag*

*Elisabeth Böhning*

*Suderburg im November 2006*

# KLAUTKE



**FLEISCHERFACHGESCHÄFT**  
Bahnhofstr. 86, 29556 Suderburg, Tel. (0 5826) 341

**Unser Eintopf- und Suppenplan:**

06.12. Kartoffelsuppe	22.12. Hochzeitssuppe
13.12. Erbsensuppe	27.12. Möhrensuppe
20.12. Lauchermesuppe	<b>Urlaub vom 2.-10.1.2007</b>

**An folgenden Wochenenden bieten wir an:**

01./02.12. Königsbraten	29./30.12. Trapperbraten
08./09.12. Hardaurolle	<b>Urlaub vom 2.-10.1.2007</b>
22./23.12. Schmorbraten	

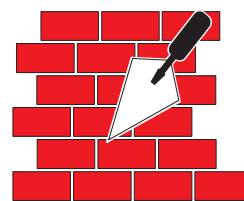
**Bitte denken Sie an ein Gefäß!**

*Sie suchen einen Partyservice?*

*Bitte rufen Sie an - wir beraten Sie gerne!*

## Maurermeister Christian Luck

**Ausführung von:**  
**Anbau, Sanierung**  
**Umbau, Verblendung,**  
**Putzarbeiten, Betonarbeiten**



Bahnhofstr. 62, 29556 Suderburg, Tel. 05826/74 05  
Fax 05826/74 06, Handy (01 72) 5 47 13 90

**www.maurermeister-luck.de**

**D** Wir möchten uns bedanken  
**A** bei unserer Familie, Freunden,  
**N** Verwandten und Bekannten  
**K** für die wunderschöne Feier in Bahnsen,  
 und natürlich für die vielen Glückwünsche  
**E** und Geschenke anlässlich unserer  
**Silberhochzeit** im Februar 2006.  
**Gisela und Arno Baum**  
 Graulingen im November 2006



**Herzlichen Dank...**

Die Mädchen der B-Juniorinnen des VfL Bölddenstedt freuen sich über neue Trainingsanzüge und bedanken sich dafür herzlich bei der VGH-Vertretung Andreas Schulz.

Gleichzeitig suchen sie Verstärkung, wer also noch Lust hat mitzuspielen melde sich bitte bei Burkhard Schörling, Tel. (05 81) 3 03 62 oder kommt einfach zum Training nach Bölddenstedt auf den Fußballplatz. Trainiert wird dienstags und donnerstags um 18.00 Uhr.



**ESSEN AUF RÄDERN** 0581 99 150  
 keine Vertragsbindung keine Kündigungsfrist  
 Jürgen Reinhardt • Brauerstr. 32 • 29525 Uelzen  
 www.pflegeteam-uelzen.de

ambulante Senioren- und Krankenpflege  
**Birgit Ohrenschall-Reinhardt**  
 kostenlose Beratung  
 Überleitung vom Krankenhaus  
 alle Leistungen der Pflegekassen  
 spezielle Pflege von Tumorpatienten  
 ärztlich verordnete Behandlungen  
 Hausnotrufsysteme  
 Besuchen Sie uns auf dem Suderburger Weihnachtsmarkt  
 Ihre Ansprechpartnerin: Angelika Hoff  
 05826 • 94 34  
 das Pflegeteam  
 Herbert-Meyer-Str. 1 29556 Suderburg  
 www.pflegeteam-uelzen.de

**Das Energiesparpaket für Sommer und Winter**

Oel- oder Gasbrennwerttechnik in Kombination mit einer Solaranlage  
 Die beste Antwort auf hohe Energiepreise

Das könnte Ihre Anlage sein:



**Solaranlage**

- Drei Aufdach-Kollektoren mit 6,1 Quadratmeter Kollektorfläche
- 300 Liter Solarspeicher
- Komplett vormontierte Solarstation und Solarregler
- Kollektor-Montagezubehör
- Solarflüssigkeit



**Oel-Brennwert-Technik**

- Oel- oder Gas-Brennwertkessel
- Kessel-Anschlußzubehör
- Schornsteinsanierung



Beispiel:

**Komplett-Paketpreis**  
 einschl. Einbau

ab **9.750,-**

**Dieses Angebot ist bis zum 30.12.2006 verlängert!**

**HEIZUNG SANITÄR**  
**JOACHIM GRUNAU**

Bahnhofstr. 77b - 29556 Suderburg - Tel. (05826) 8407

Technik die dem Menschen dient - Made in Germany